

# Retail & Business

Keramikfliesen für repräsentative Bereiche  
Ceramic tiles for representative areas

Wir verstehen. Seit 1755. ►  
Our forté. Since 1755.





Peek & Cloppenburg

Mega Mall, Kaunas  
Litauen · Lithuania  
Architekt · Architect: UAB Forma, Vilnius, Litauen · Lithuania  
Photo: Leonas Garbačauskas



Keramische Fassadensysteme  
Ceramic facade systems



Trittsicherheit  
Slip-resistance



Schwimmbadkeramik  
Swimming pool ceramics

## AGROB BUCHTAL.

AGROB BUCHTAL überzeugt durch umfassende Kompetenz auf dem Gebiet keramischer Fliesen für sämtliche Anwendungsbereiche. Hervorgegangen aus der Verbindung zweier traditionsreicher Firmen, baut das Unternehmen auf einer Historie auf, die bis ins 18. Jahrhundert zurückreicht. Heute sind weltweit mehr als 1.200 qualifizierte Mitarbeiter für AGROB BUCHTAL tätig. Die Verbindung von Funktionalität, höchster Qualität und anspruchsvollem Design ist die Herausforderung, der sich das Unternehmen bei der Entwicklung neuer Produkte immer wieder erfolgreich stellt.

Mehr zu unseren Produkten und zu unseren Service-Leistungen für Architekten und Planer erfahren Sie unter [www.agrob-buchtal.de](http://www.agrob-buchtal.de) und [facade.agrob-buchtal.de](http://facade.agrob-buchtal.de)



### Nachhaltig

Die Keramikfliese schneidet als Baustoff in allen großen Zertifizierungssystemen überdurchschnittlich gut ab. Die Hytect-Technologie, in vielen Produkten von AGROB BUCHTAL dauerhaft eingebrannt, wirkt hier zusätzlich aktiv gegen Schadstoffe in der Luft, ist antibakteriell und extrem reinigungsfreundlich.

### Sustainable

As a building material, ceramic tiles display above-average performance in all major certification systems. The Hytect technology permanently fired into many AGROB BUCHTAL products is additionally effective against pollutants in the air as well as being antibacterial and easy to clean.

### Funktional

Das GRIP-Gütesiegel von AGROB BUCHTAL steht für langjährige Erfahrung in der Entwicklung von Trittsicherheitskonzepten. AGROB BUCHTAL bietet innerhalb seiner Fliesenserien ein umfangreiches Sortiment an trittsicheren Fliesen an, das die unterschiedlichsten Einsatzbereiche abdeckt.

### Functional

The GRIP quality seal of AGROB BUCHTAL stands for many years of experience in the development of slip-resistance concepts. Within its tile series, AGROB BUCHTAL offers an extensive assortment of slip-resistant tiles covering the most diverse areas of application.



Architekturkeramik  
Architectural ceramics



Hochwertige Wohnkeramik  
High-quality ceramics for living environments

AGROB BUCHTAL impresses with its comprehensive competence in the field of ceramic tiles for all areas of application. Having arisen from the merger between two companies steeped in tradition, the company builds on a history dating back to the 18th century. Today, more than 1,200 qualified employees work for AGROB BUCHTAL the world over. The challenge the company consistently rises to in developing its products is to successfully form a link between functionality, top-rate quality and sophisticated design.

You can find more information concerning our products and our services for architects and planners at [www.agrob-buchtal.de](http://www.agrob-buchtal.de) and [facade.agrob-buchtal.de](http://facade.agrob-buchtal.de)

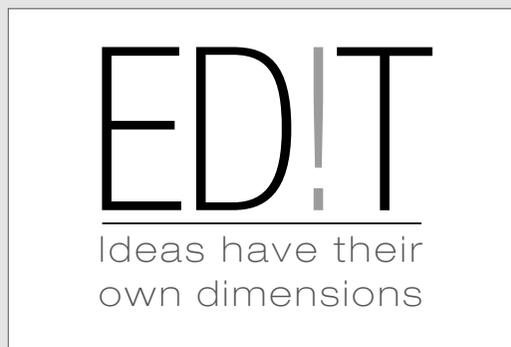


### Partnerschaftlich

Damit sich Architekten ganz auf die Umsetzung ihrer kreativen Ideen konzentrieren können, nimmt ihnen unser erfahrener Architektenservice viele Aufgaben ab.

### In the spirit of partnership

So that architects can concentrate exclusively on the implementation of their creative ideas, our experienced in-house planning department relieves them of many tasks.



### Individuell

Objektspezifische Lösungen gehören für uns zum Kerngeschäft. Ob Sonderformate und -farben für Innenräume oder Fassaden, ob Wasserstrahlschnitte oder Mosaik-Bilder-verlegung – wir haben das Know-how.

### Individual

Project-specific solutions are our core business. Whether special formats and colors for interiors or facades, water jet cuts or mosaic designs – we have the requisite know-how.



**DryTile: Schnelle Verlegung erleichtert Ladenbau**

DryTile: quick tile-laying facilitates shop-fitting

10 – 11



**Keramische Wand- und Bodenbeläge für alle Anwendungsbereiche:  
Wirtschaftlicher und belastbarer Baustoff**

Ceramic wall and floor tiles for all areas of application:  
economic and resilient construction material

18 – 37



**Innovative Oberflächen für mehr Hygiene und Wirtschaftlichkeit**  
 Innovative surfaces for more hygiene and feasibility

12 – 15



**Nachhaltige Fassadenkeramik: Optisch und ökonomisch überzeugend**  
 Sustainable facade ceramics: visual appealing and cost-effective

38 – 41

## KOMPETENZ · COMPETENCE 8-17

- DryTile 10-11
- Hytect 12-15
- Trittsicherheit · Slip Resistance 16-17

## RETAIL 18-29

- Design 20-23
- Überstarke Fliesen · Extra thick tiles 24-27
- Showroom 28-29

## BUSINESS 30-37

- Verkehrsflächen · Passage areas 32-33
- Empfang, Eingangsbereiche  
 Reception, reception areas 34-35
- Kantinen · Canteens 36-37

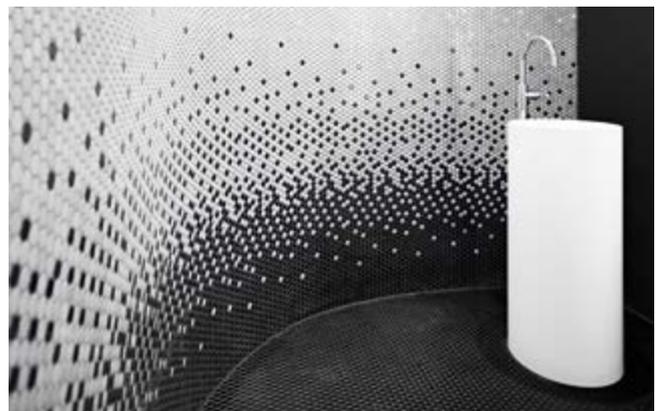
## FASSADEN · FACADES 38-41

## SERVICE 42-47

- Architektenservice 42-43
- In-House Planning Department
- Reinigungsempfehlung  
 Cleaning Recommendations 44-45
- Nachhaltiges Bauen · Sustainable Building 46-47

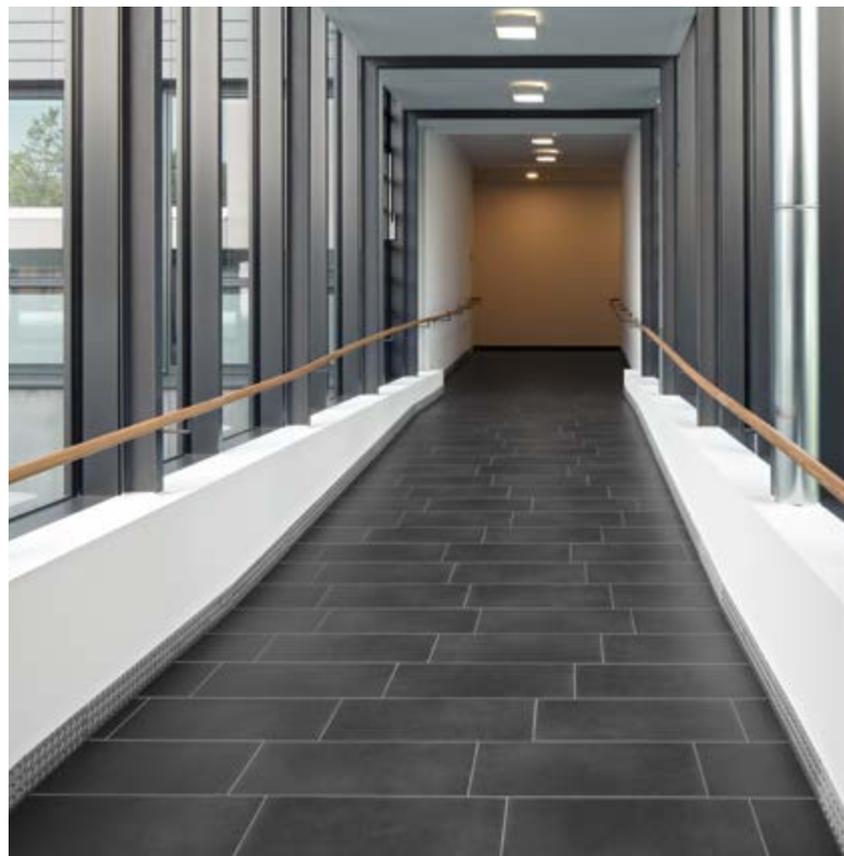
# KOMPETENTER SERVICE MACHT KERAMIK NOCH WERTVOLLER

Keramik: Kein anderer Baustoff überzeugt in so unterschiedlichen Anwendungsbereichen – und ist dabei so wirtschaftlich, belastbar, nachhaltig, funktional und pflegeleicht. Deshalb sind Qualitätsfliesen von AGROB BUCHTAL bei der Ausstattung von Verkaufsräumen aller Art stets erste Wahl. Dank ihrer enormen Vielfalt an Farben, Formaten und Oberflächenstrukturen geben sie dem stationären Handel praktisch unbegrenzte Möglichkeiten an die Hand, Einkaufen als Erlebnis zu gestalten – ein wichtiges Mittel zur Kundenbindung, das die Onlinekonkurrenz nicht zu bieten hat. Bei allen Projekten im Retail- und Officebereich erwirbt der Kunde aber nicht das Produkt Keramikfliese, sondern zugleich die umfassenden Serviceleistungen des deutschen Herstellers. Durch unser Key Account Management, das in Jahrzehnten erworbenes Branchenwissen bündelt, wird jeder Kunde auf Wunsch von der Planung bis zur Umsetzung intensiv betreut.



# COMPETENT SERVICE MAKES CERAMICS EVEN MORE VALUABLE

Ceramics: no other building material impresses in such a variety of areas of application – and is at the same time so economical, resilient, sustainable, functional and easy to care for. That's why quality tiles from AGROB BUCHTAL are always the first choice for fitting all kinds of sales rooms. Thanks to their tremendous variety of colors, formats and surface structures, they present virtually unlimited opportunities for brick-and-mortar retailers to make shopping into an experience – an important means of winning over customers not offered by online competition. For all retail and office area projects, the customer does not acquire just the ceramic tile product, but also the comprehensive services provided by the German manufacturer. Thanks to our key account management, combining industry knowledge acquired over decades, every customer receives intense support from planning to implementation.





Macrina Bakery, Seattle, USA / Architekt · Architect: Floisand Studio, Seattle / Photo: R. Floisand

## DRYTILE: REVOLUTION IM LADENBAU DRYTILE: REVOLUTION IN SHOP-FITTING

Mit DryTile lässt sich der Aufwand für Sanierung und Austausch von Böden in Läden und Einkaufszentren wirksam reduzieren: Das innovative Fliesensystem verkürzt die Stillstandszeit auf einen Bruchteil. Der neue Boden ist im Nu verlegt und schon 12 Stunden nach der Verlegung begehbar. Da bei der Verlegung weder Lärm noch Staub entstehen, werden benachbarte Bereiche nicht gestört. Und wenn es um den Rückbau von Mietflächen geht, lassen sich die Fliesen problemlos und ohne Rückstände entfernen. Beschädigte Fliesen können mit wenigen Handgriffen ausgetauscht werden. Ihre revolutionären Eigenschaften verdankt DryTile der Korkschicht an der Unterseite. Die saugt sich unter dem Druck der Fliese am Untergrund fest, sorgt durch seitliche Überstände für ein präzises Fugenbild und dämmt zusätzlich den Trittschall.

With DryTile, the time needed to restore and replace floors in stores and shopping centres can be effectively reduced: the innovative tile system cuts downtime to a fraction. The new floor is laid in a flash and can be walked on just 12 hours after installation. Since neither noise nor dust are produced, neighbouring areas are not disturbed. And when it comes to restoring rental spaces, the tiles can be easily removed without leaving behind residue. Damaged tiles can be replaced in just a few steps. DryTile owes its revolutionary properties to its sintered cork layer on the bottom. Under the pressure of the tile, it suctions tight onto the underlying surface, ensures a precise gap pattern through its lateral protrusions and dampens the sound of stepping.



1. Keramische Fliese mit entsprechenden technischen Eigenschaften  
Ceramic tile with corresponding technical characteristics
2. Rückseitige Korkschicht mit Spezialverfahren dauerhaft appliziert  
Cork layer on back durably applied by a special technique
3. Systemfuge, welche durch die umlaufende Kante automatisch entsteht  
System joint automatically formed by the projection on all sides

Mehr über DryTile  
More DryTile info



Website



Film



Einfache Renovierung von Bestandsbelägen  
Easy renovation of tiles already in place



Schnelle Verlegung durch aufgesinterte Korkschicht  
Fast laying through sintered cork layer



## Hytect-Oberflächen: Erleichtern die Reinigung

### Hytect surfaces: for easier cleaning

**Ob Autohaus, Büro oder Supermarkt – überall und jederzeit erwarten Kunden ein perfektes Erscheinungsbild. Mit Hytect hat AGROB BUCHTAL eine effiziente Lösung entwickelt, um Wände und Böden aus Keramikfliesen dauerhaft pflegeleicht und sauber zu halten.**

Hytect sorgt für schnelle, einfache Reinigung, reduziert dadurch die Unterhaltungskosten und schont zusätzlich die Umwelt, weil der Einsatz aggressiver Reinigungsmittel verringert wird. Außerdem wirkt Hytect auf natürliche Art antibakteriell und baut störende Gerüche ab. Da die Veredelung fest in die Fliese eingebrannt ist, kann ihr auch die dauerhafte Belastung durch hohe Kundenfrequenzen nichts anhaben.

Die Technologie ist ökologisch und ökonomisch vorteilhaft, da sie auf die natürliche Kraft der Elemente setzt und ein Phänomen nutzt, das praktisch immer und überall vorhanden ist: das Licht.

**Whether it be a dealership, office or supermarket – customers expect a perfect appearance everywhere and at all times. With Hytect, AGROB BUCHTAL has developed an efficient solution to keep walls and floors made of ceramic tiles clean and easy to care for in the long term.**

Hytect ensures fast, easy cleaning, thereby reducing maintenance costs, and protects the environment through less use of aggressive cleaning agents. In addition, Hytect has a natural antibacterial effect and eliminates unpleasant odours. Since the coating is permanently burned into the tile, it remains unaffected by the constant strain of being highly frequented by customers.

The technology offers economical and ecological benefits, as it relies on the natural force of the elements and harnesses a phenomenon that is practically always available and omnipresent: light.

### Hytect – die innovative Lösung

Hytect-Fliesen können einen bedeutenden Beitrag zu Hygiene und Wirtschaftlichkeit leisten, denn sie helfen dabei,

- das Wachstum von Schimmel, Bakterien und anderen Mikroorganismen zu hemmen,
- die Reinigung der Oberfläche zu erleichtern,
- Luftschadstoffe und Gerüche im Innenraum abzubauen.

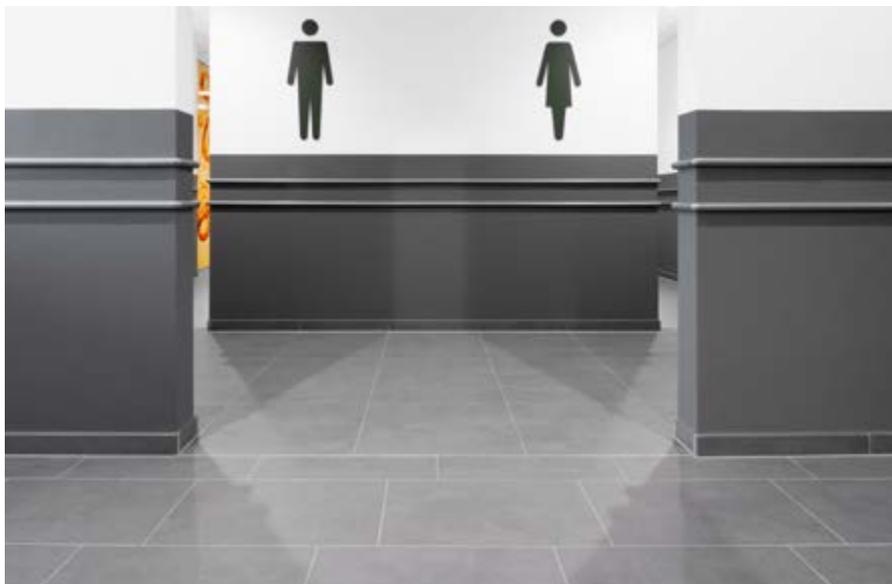
Und das alles allein durch die Wirkung von Licht!

### Hytect – the innovative solution

Hytect tiles can make a significant contribution to hygiene and feasibility as they help to

- impede the growth of mould, bacteria and other microorganisms,
- further facilitate cleaning of surfaces,
- break down pollutants in the air and odours in indoor areas.

And all of this simply through the effects of light!



# So funktioniert und wirkt die Hytect-Technologie

## How Hytect technology works

**Titandioxid (TiO<sub>2</sub>) wird bei hoher Temperatur unlöslich und dauerhaft in die Keramikoberfläche eingebrannt. Als Katalysator, der sich nicht verbraucht, löst es praktisch lebenslang eine durch Licht aktivierte Reaktion (Photokatalyse) mit Sauerstoff und Luftfeuchtigkeit aus. Dadurch entsteht aktivierter Sauerstoff und eine hydrophile, wasserfreundliche Keramikoberfläche. Der aktivierte Sauerstoff übernimmt nun drei entscheidende Funktionen:**

1. Unmittelbar an der Oberfläche der Keramik zersetzt er Mikroorganismen wie Bakterien, Pilze und Keime und behindert das Wachstum. So setzt Hytect überall dort neue Maßstäbe, wo es auf besondere Sauberkeit und Hygiene ankommt.
2. Wasser bildet keine Tropfen, die wirkungslos abperlen oder unschön antrocknen, sondern es entsteht ein hauchdünner Film. Dieser Wasserfilm sorgt dafür, dass kleinste Schmutzpartikel sowie unter normalen Bedingungen schwer entfernbare Rückstände wie Fette gründlich unterspült werden, sich dadurch vom Untergrund ablösen und mühelos weggewischt werden können. Das spart sowohl Zeit als auch Reinigungsmittel und entlastet somit Mensch und Umwelt.
3. Unangenehme Gerüche und Luftschadstoffe wie Formaldehyd oder Stickoxide werden zersetzt. So entsteht eine deutlich verbesserte Raumluft. Das ist nicht nur in Sanitäreinrichtungen oder Küchenbereichen besonders komfortabel, sondern ermöglicht im ganzen Gebäude ein angenehmes Arbeiten.

**Titanium dioxide (TiO<sub>2</sub>) is fired insolubly and permanently into the ceramic surface at high temperatures. As a permanent catalyst, it facilitates a life-long reaction between light (photocatalysis), oxygen and humidity. This gives rise to activated oxygen and a hydrophilic, water-friendly ceramic surface. The activated oxygen undertakes three decisive functions:**

1. It breaks down microorganisms such as bacteria, fungus and germs directly at the ceramic surface and hinders growth. Accordingly, Hytect sets new standards wherever cleanliness and hygiene are paramount.
2. Water does not form droplets which ineffectively pearl off or dry leaving unattractive marks but rather a wafer-thin film is formed. This water film ensures that even the tiniest particles of dirt and stubborn residue such as grease which is difficult to remove under normal conditions are thoroughly infiltrated, detaching them from the surface and enabling them to be simply wiped off. This saves time and cleaning agents as well as representing a bonus for man and the environment.
3. Disagreeable odours and pollutants such as formaldehyde or nitric oxides are decomposed giving rise to significantly improved indoor air. This is not only particularly convenient in sanitary facilities or kitchen areas – it also makes for more pleasant working conditions throughout entire buildings.

**Zum Hytect-Film:**

**Go to the Hytect film:**



D



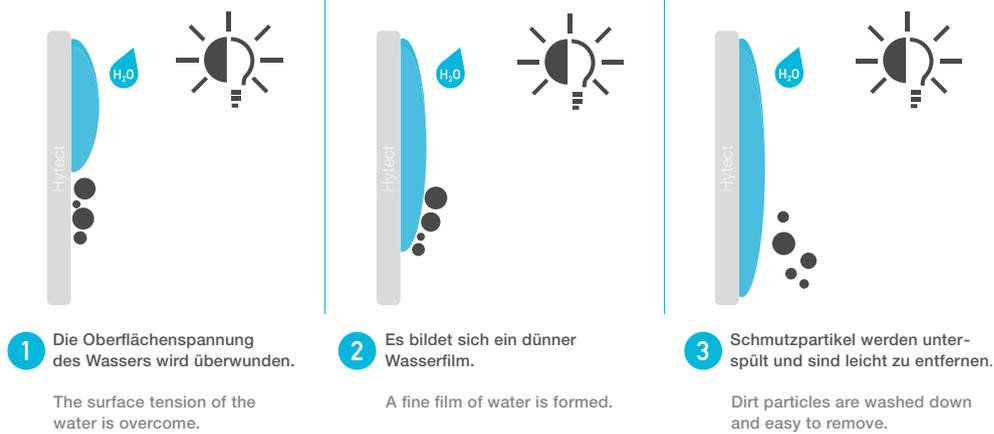
GB

Weitere Informationen: [www.hytect.com](http://www.hytect.com)  
More information: [www.hytect.com](http://www.hytect.com)



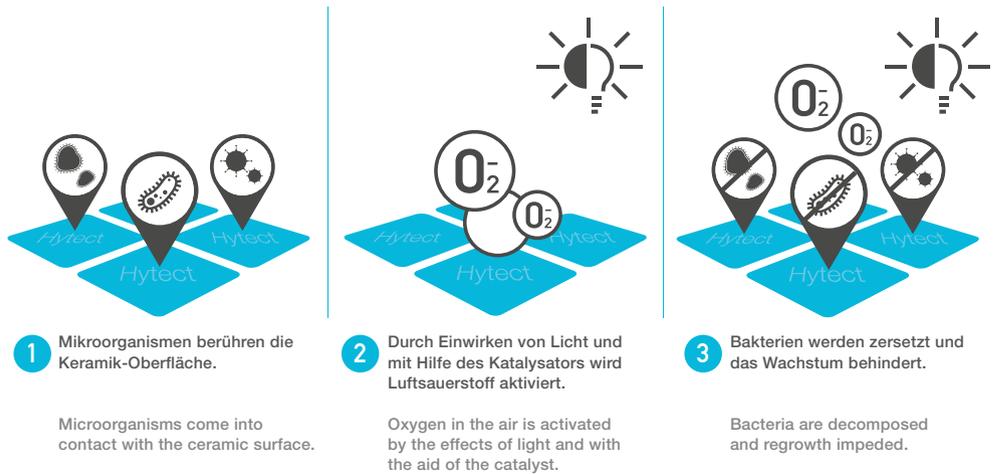
Extrem  
reinigungs-  
freundlich

Extremely  
easy to clean



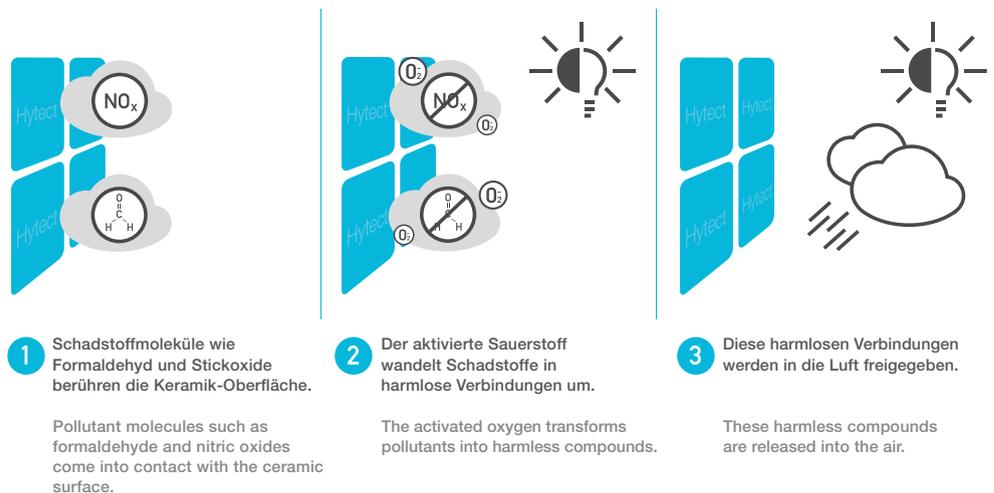
Effektiv gegen  
Schimmel &  
Bakterien

Effective  
against fungus  
& bacteria



Aktiver  
Abbau von  
Luftschadstoffen

Active  
breakdown of  
air pollutants



## GRIP: Sicherheit auf Schritt und Tritt GRIP: safety at every turn

Jeder Geschäftsinhaber ist bestrebt, alles für die Sicherheit seiner Kunden zu tun – auch bei Nässe im Eingangsbereich oder an Rampen für Rollstuhlfahrer und Eltern mit Kinderwagen.

Zuverlässigen und dauerhaften Schutz vor Rutschgefahren bieten hier trittsichere Fliesen mit dem GRIP-Siegel. Und weil viele Produkte in abgestufter Trittsicherheit zur Verfügung stehen, sind optisch einheitliche Lösungen für unterschiedlich kritische Bereiche kein Problem.

All business owners are legally obliged to do everything to ensure their customers' safety – even when the entrance area is wet or when it comes to ramps for wheelchair users and parents with prams.

Reliable and permanent protection from slipping is offered by non-slip tiles bearing the GRIP seal. And because many of our ranges are available with graded non-slip features, visually uniform solutions no longer present a problem for various critical areas.



# GRIP

SLIP RESISTANCE  
OF AGROB BUCHTAL

### Abgestufte Trittsicherheit Graded anti-slip features

Bewertungs-Gruppen  
Valuation groups

Neigungswinkel  
Angle of inclination

Gewerbereich  
Industrial +  
commercial areas

R9

> 6°- 10°  
geringer Haftreibungswert  
low static friction



R10

> 10°- 19°  
normaler Haftreibungswert  
normal static friction



R11

> 19°- 27°  
erhöhter Haftreibungswert  
increased static friction





Studioaufnahme · Studio photo / Architektin · Architect: Birgit Hansen

# RETAIL

GROSSER AUFTRITT  
FÜR DIE MARKE  
BIG APPEARANCE FOR  
THE BRAND

Im aktuellen Retail Design werden Verkaufsflächen als Erlebnisräume inszeniert, die dem Dialog zwischen Marke und Kunden dienen. Hier greifen internationale Innenarchitekten zu authentischen und langlebigen Materialien, die neben einer großen Bandbreite an Formaten, Farben und Oberflächen vielfältige Kombinationsmöglichkeiten bieten. Keramische Fliesen von AGROB BUCHTAL sind wie geschaffen für diese Anforderungen, dazu langlebig und pflegeleicht. Sie schaffen beste Voraussetzungen, um Markenkonzepte exakt umzusetzen und in sich stimmige Markenwelten zu schaffen – in einem Ambiente, das perfekt zum jeweiligen Sortiment passt.

In current retail design trends, sales spaces are presented as rooms providing experiences and fostering dialogue between brand and customers. Here, international interior designers employ authentic and long-lasting materials boasting a wide range of formats, colors, surfaces and diverse combination options. Ceramic tiles from AGROB BUCHTAL are ideally suited to fulfil these requirements, in addition to being durable and low-maintenance. They feature the best characteristics in order to accurately implement brand concepts and create consistent brand worlds – in an atmosphere that perfectly suits the range of products.





Cecil Shop, Oberhausen, Deutschland · Germany  
Architekt · Architect: Studio Joanna Laajisto, Helsinki / Photo: Mikko Ryhänen

## RETAIL DESIGN: AUS DER VIELFALT SCHÖPFEN RETAIL DESIGN: DRAWING ON WIDE VARIETIES

Inspiration, Spontaneität sowie haptische Produkt- und Markenerlebnisse sind die entscheidenden Stärken des stationären Handels im Wettbewerb mit der wachsenden Onlinekonkurrenz. Dadurch rückt das Thema Retail Design noch stärker in den Focus.

Durch jahrzehntelange Erfahrung in so unterschiedlichen Retailbereichen wie Supermärkten, Autohäusern oder Systemgastronomie verfügt unser Key Account Management über umfassende Kenntnisse der branchenspezifischen Bedürfnisse bis hin zu rechtlichen Rahmenbedingungen. Beste Voraussetzungen also für die Entwicklung eines gelungenen Markenauftritts.

Inspiration, spontaneity and the experience of products and brands in terms of look and feel – these are the key strengths of brick-and-mortar retail sales outlets competing with growing online competition. This lends even greater emphasis to the topic of retail design.

Thanks to decades of experience in such a variety of retail areas as supermarkets, automotive dealerships or system catering, our key account management possesses comprehensive knowledge spanning industry-specific needs and legal framework conditions. The best conditions for developing a successful brand identity.



It's all about stories / Limbecker Platz, Essen, Deutschland · Essen, Germany / Photo: Marian Winhold



Entwurf · Draft: Vietzke & Borstelmann, Hamburg, Deutschland · Germany



Studioaufnahme · Studio photo / Architekt · Architect: VSBL, Belgrad · Belgrade / Photo: Jochen Stüber



Restaurant OCTAVE / Architect · Architect: real.space agency, Antwerpen · Antwerp / Photo: Marcel van der Burg

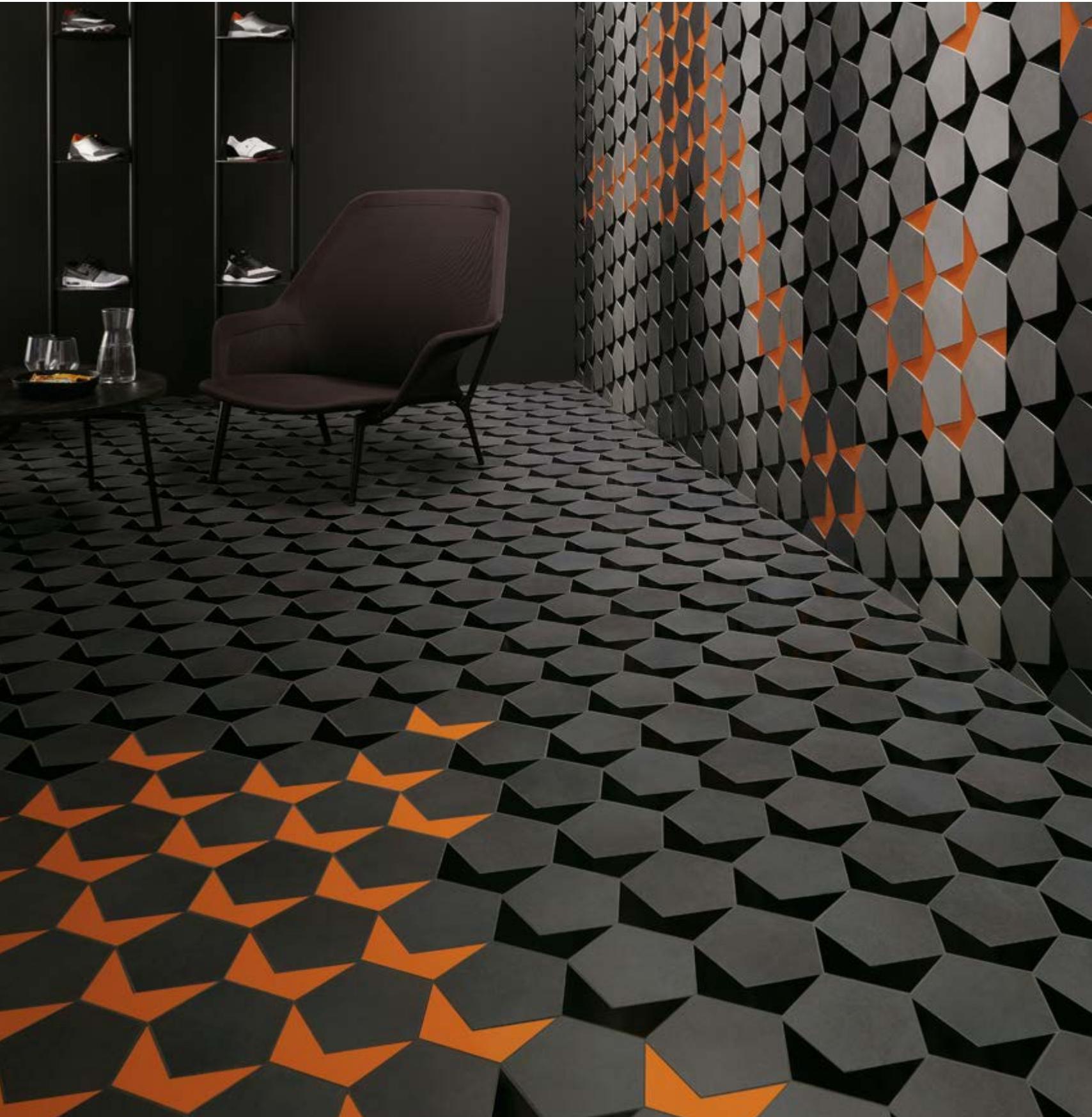
## CORPORATE DESIGN IN SONDERFERTIGUNG

Keramik ist ein ganz besonderes Material: Unter den hohen Temperaturen beim Brennprozess entsteht eine neue Konsistenz; Anmutung und Farben verändern sich. Diese enorme Wandlungsfähigkeit fasziniert unsere Designer, Verfahrenstechniker und Ingenieure immer wieder und verbindet sie zu einem Team, dessen gemeinsames Ziel die ideale Gestaltung ist. Dabei geht es darum, Funktionalität, Ästhetik und Qualität zu vereinen. Wo Markenwelten authentisch inszeniert werden sollen, rücken wir die individuelle Sonderfertigung in den Fokus. Dazu gehören Sonderfarben (corporate colors) und Sonderformate, Digitaldrucke und Wasserstrahlschnitte. Für die reibungslose Umsetzung anspruchsvoller Projekte engagiert sich ein Kompetenzteam aus Key Account, Architektenservice und Produktmanager – von der Planung bis zur Fertigstellung.

## SPECIALLY PRODUCED CORPORATE DESIGN

Ceramic is a very special material: the high temperatures applied in the firing process create a new consistency; their appearance and colors change. This enormous capability for change consistently fascinates our designers, process technicians and engineers and bonds them together to form a team whose common goal is the ideal design. It is about combining functionality, aesthetics and quality. Where brand worlds are to be showcased, we emphasise individual special production. This includes special colors (corporate colors), special formats, digital prints and water-jet cutting. In order to ensure the smooth implementation of challenging projects, a competence team is involved, made up of the key account, architect service and product manager – from planning to completion.





Studioaufnahme · Studio photo / Entwurf · Draft: Andreas Crynen, Ingenhoven Architects, Deutschland · Germany / Photo: Jochen Stüber

HÄRTETEST:  
JEDEM DRUCK GEWACHSEN  
TOUGHNESS TEST:  
WITHSTANDING ANY PRESSURE

Böden in Supermärkten sollen ansprechend, pflegeleicht und enorm belastbar sein. Diese Ansprüche erfüllt AGROB BUCHTAL mit überstarken Fliesen und Platten in Dicken bis zu 20 mm. Mit Bruchfestigkeitswerten, die erheblich über den einschlägigen Normen liegen, halten die rektifizierten Großformate auch das Befahren mit Gabelstaplern und Hubwagen ohne Probleme aus. Dabei verbindet sich extreme Robustheit mit attraktiver Optik: Feinsteinzeug-Oberflächen in vielen Farbstellungen bieten alle Voraussetzungen für eine repräsentative Gestaltung. Und für wirksamen Fleckenschutz bürgt die bewährte Protecta-Vergütung.

Floors in supermarkets should be attractive, easy to care for and extremely resistant. AGROB BUCHTAL complies with these requirements in the form of extra thick tiles which are up to 20 mm thick. With breaking resistance values which are significantly higher than the relevant standards, these large rectified formats easily withstand the pressure exerted by forklifts and lift trucks, whereby extreme durability is combined with an attractive appearance. Porcelain stoneware surfaces in several colors display all of the prerequisites associated with representative design. And the tried-and-tested Protecta coating guarantees effective protection from stains.



Denn's Bio Supermarkt · Bio Supermarket, Gelnhausen, Deutschland · Germany / Architekt · Architect: Reinhold Keller General Contracting GmbH / Photo: Marian Winhold



Edeka-Markt Lutz Blask, Flensburg, Deutschland · Germany /  
Architekt · Architect: Hansen Architektur, Hürup, Deutschland · Germany / Photo: Jochen Stüber



wir lieben...  
CONVENIENCE UND  
ZEITERSPARNISS

UNSERE ÄPFEL

*süß*  
AMBROSIA, GALA, RUBENS,  
FUJI, ROYAL GALA,  
GOLDEN DELICIOUS, PINK ROSE

*süß-säuerlich*  
ELSTAR, BRAEBURN,  
PINOVA, JONAGORED,  
JONAGOLD

UNSERE ÄPFEL

*säuerlich*  
BOSKOP, ROTER BOSKOP,  
GRANNY SMITH, TOPAZ

*fein-säuerlich*  
HOLSTEINER COX, IDARED,  
SANTANA

Pflaume  
gelbfleischig 1,79

Zweifelpflaume 2,99

Kiwis 1,99

Apfels 2,99

Gala-  
Milano 1,99



Edeka Markt, Ostbevern, Deutschland · Germany  
Photo: Jochen Stüber



Mercedes-Benz Herbrand Nutzfahrzeug Kompetenzzentrum, Krefeld-Fichtenhain, Deutschland ·  
Commercial Vehicle Competence Centre, Germany / Photo: Jochen Stüber

## Präsentation: Funktion trifft Ästhetik Presentation: function meets aesthetics

Ausstellungsräume, die ein Produkt für das Publikum inszenieren, gibt es in großer Zahl und Vielfalt. Die Showrooms der Autohersteller nehmen jedoch eine Sonderstellung ein. Dort müssen die Böden nicht nur ihre ästhetische Funktion erfüllen, sondern auch hohe mechanische Belastungen beim Befahren verkraften und besonders leicht zu reinigen sein. Und da die Marken in dieser Branche bis ins Detail inszeniert werden, muss auch der Showroom diesen Auftritt perfekt widerspiegeln. Hier bewähren sich die vielseitige Kompetenz von AGROB BUCHTAL, die hohe Produktqualität und die Erfahrung mit markenspezifischen Sonderfertigungen von Wand- und Bodenfliesen. Dass viele große Automarken zu unseren Kunden zählen, hat eben gute Gründe.

There are a great number and variety of exhibition rooms meant to exhibit a product for visitors. Car showrooms have a special place, however. There, the floors must not only fulfil their aesthetic function but also withstand high mechanical strains when driven over and be easy to clean. And since the brands in this sector are showcased down to the last detail, the showroom itself must likewise perfectly reflect this appearance. It is here that AGROB BUCHTAL's diverse range of competencies shines, with high-quality products and experience with brand-specific, custom-tailored wall and floor tiles. Our customers include a large number of car brands – and for a good reason.



Eingangsbereich Ausstellung AGROB BUCHTAL GmbH, Alfter-Witterschlick, Deutschland  
Entrance area of exhibition AGROB BUCHTAL GmbH, Alfter-Witterschlick, Germany / Photo: Jochen Stüber

# BUSINESS

HOCHWERTIGE KERAMIK MIT  
POSITIVER AUSSTRAHLUNG  
HIGH-QUALITY CERAMICS  
WITH A POSITIVE IMPACT

Bei der Gestaltung von Innenräumen üben die verwendeten Materialien einen prägenden Einfluss aus. Besucher, die von der ruhigen Ausstrahlung hochwertiger Keramik empfangen werden, fühlen sich sofort willkommen. Mitarbeiter gewinnen zusätzliche Motivation, weil sie ihre Umgebung – oft unbewusst – als Ausdruck der Wertschätzung empfinden. Qualitätsfliesen von AGROB BUCHTAL zeigen ihre Stärken in kleineren Büroeinheiten genauso wie in großen Verwaltungszentren, bei geringem oder starkem Publikumsverkehr. Und sie bieten die Möglichkeit ganzheitlicher Gestaltung – vom Foyer über Flure und Büros hin zu Teeküchen und Sanitärbereichen.

In interior design, the materials used have a striking influence. Visitors greeted by the calm aura of high-quality ceramics immediately feel welcome. Employees enjoy a boost in motivation, because they – often unconsciously – view their surroundings as an expression of appreciation. AGROB BUCHTAL quality tiles reveal their strengths both in smaller office units and large administrative centres, whether highly frequented or not. They boast the possibility of holistic design – from foyers to hallways and offices, kitchenettes and sanitary facilities.



GIZ-Campus\*, Bonn, Deutschland · Germany / Architekt · Architect:  
CLP GmbH / Photo: Jochen Stüber





„Mäanderbau“ der GIZ (\*Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit GmbH), Bonn, Deutschland · German Corporation for International Cooperation GmbH, Bonn, Germany / Architekt · Architect: CLP Crompton + Linkenbach, Koblenz, Deutschland · Germany  
Photo: Jochen Stüber

## BUSINESS-INTERIEURS: GROSSZÜGIG UND SERIÖS

Der erste Eindruck entscheidet. Das gilt für Unternehmen und Behörden ebenso wie für Arztpraxen oder Businesshotels.

Keramische Fliesen aus einer Serie, aber in unterschiedlichen Formaten, Farbtönen und Trittsicherheitsstufen, fördern die Umsetzung ganzheitlicher Konzepte und bieten praktisch unbegrenzte Möglichkeiten der individuellen Gestaltung. Zugleich sorgen hochwertige Anmutung und repräsentative XXL-Formate für eine Atmosphäre von Großzügigkeit und Seriosität – auch in praktischen Bereichen wie Treppenhäusern und Aufzügen.

## BUSINESS INTERIORS: SPACIOUS AND RESPECTABLE

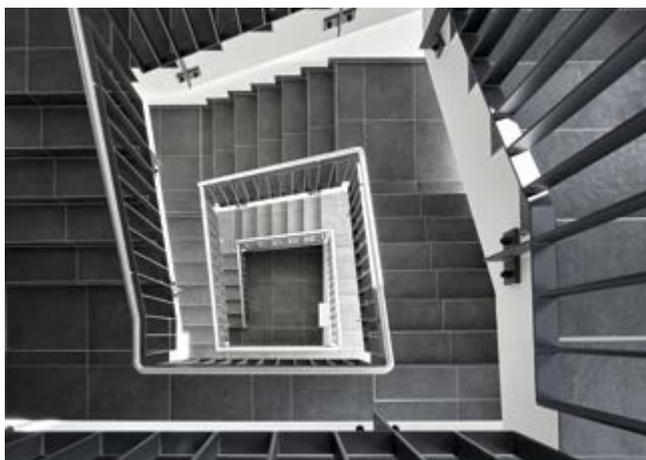
The first impression counts. This is equally applicable to businesses and authorities or doctors' surgeries and business hotels.

Ceramic tiles from a single range but in a variety of formats, colors and non-slip levels encourage the realisation of comprehensive concepts while offering practically unlimited opportunities for individual design. At the same time, high-quality appearances and representative XXL formats ensure an atmosphere marked by generosity and respectability – also in practical areas such as stairwells and lifts.



Bürogebäude · Office Building AGRAVIS Raiffeisen AG, Münster, Deutschland · Germany /  
Architekt · Architect: Otten Beratende Ingenieure GmbH / Photo: Jochen Stüber

Seminar-Gebäude „Philosophikum“ · Seminar Building Philosophikum, Gießen, Deutschland · Germany  
 Architekt · Architect: pbr Architekten und Ingenieure / Photo: Hans-Jürgen Landes



BZL Seminarhotel · Seminar Hotel, Berghaus, Lauterbach,  
 Deutschland · Germany / Architekt · Architect: herbert architekten GbR /  
 Photo: Jochen Stüber



KUBEZ (Kultur- und Begegnungszentrum) · ("Culture and Meeting Centre"),  
 Dietach, Österreich · Austria / Architekt · Architect:  
 Team M Architekten ZT GesmbH / Photo: Roland Reuter



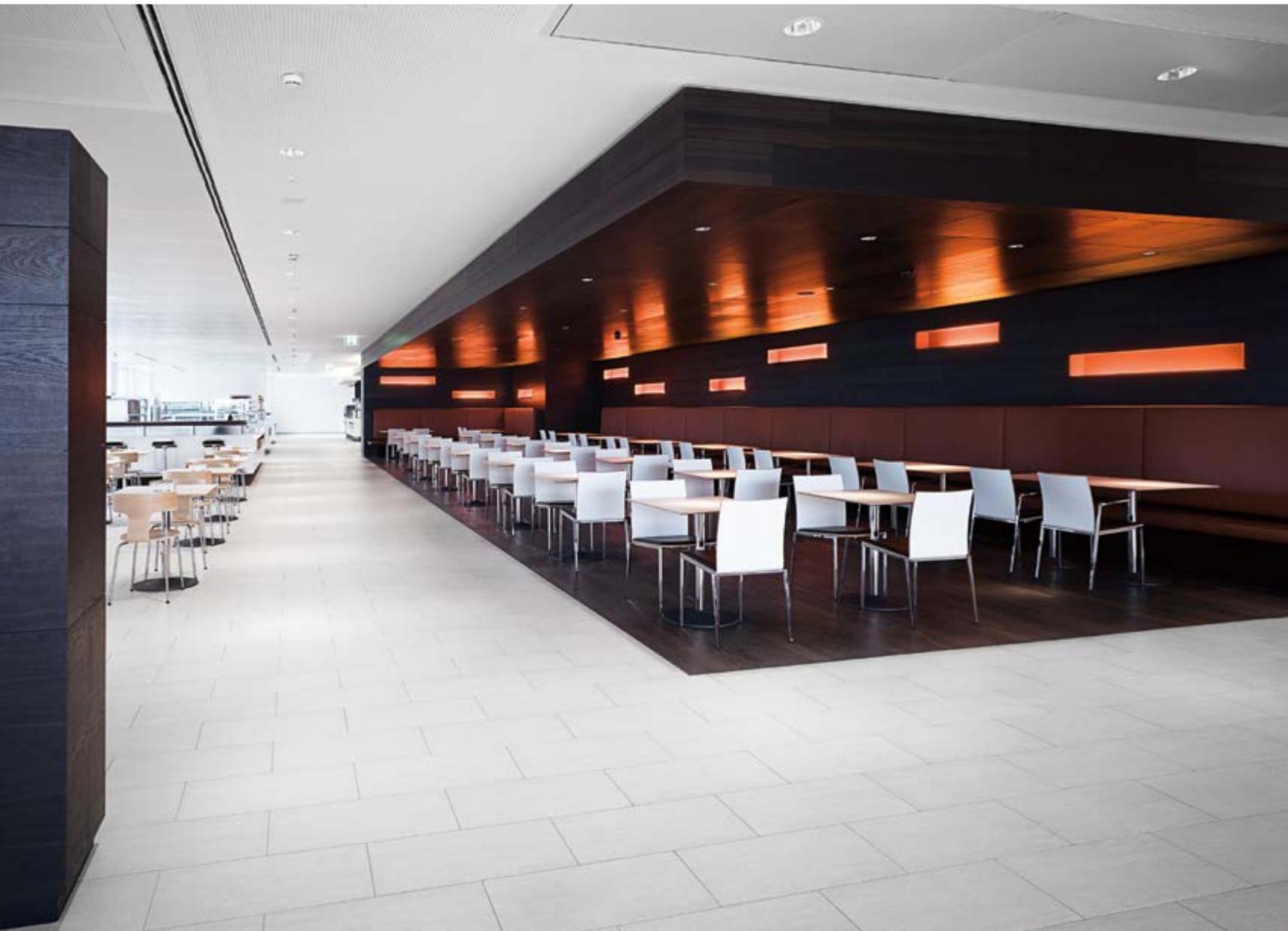


Klinik Sonnenblick · Sonnenblick Clinic, Marburg, Deutschland · Germany  
Architekt · Architect: Lucas architekten GmbH / Photo: Jochen Stüber

## So schön, so praktisch: Fliesen in der Kantine So beautiful, so practical: tiles in the canteen

In fortschrittlichen Firmen und Verwaltungen ist die Kantine weit mehr als der Platz, an dem man eine schnelle Mahlzeit einnimmt. Weil es für wirklich erholsame Pausen eine entspannende Atmosphäre braucht, hat die Ausstattung der Räume erheblich an Bedeutung gewonnen. Keramische Fliesen von AGROB BUCHTAL bieten hier nahezu grenzenlose Freiheit der Gestaltung. Sie sorgen dafür, dass sich das Erscheinungsbild der Kantine nahtlos in die architektonische Gesamtkonzeption einfügt und dabei alle funktionellen Anforderungen an Hygiene und Unfallvermeidung erfüllt werden.

In progressive companies and administrations, the canteen is far more than a place to have a quick bite to eat. Since for truly recuperative breaks, it takes a relaxing atmosphere, the room's interior design has significantly gained in importance. Ceramic tiles from AGROB BUCHTAL offer virtually unlimited freedom of design here. They ensure that the appearance of the canteen is seamlessly integrated into the overall architectural concept and meets all functional requirements in terms of hygiene and accident prevention.



Kasino KfW-Bank, Frankfurt, Deutschland · Germany /  
Architekt · Architect: J.S.K. SIAT International Architekten und Ingenieure / Photo: Peter Schumacher



Betriebskantine · Company canteen, Firma dormakaba, Ennepetal, Deutschland · Germany / Photo: Daniel Sumesgutner



Klinik Sonnenblick · Sonnenblick Clinic, Marburg, Deutschland · Germany  
Architekt · Architect: lucas architekten GmbH / Photo: Jochen Stüber



Bürogebäude · Office Building AGRAVIS Raiffeisen AG, Münster, Deutschland · Germany /  
Architekt · Architect: Otten Beratende Ingenieure GmbH / Photo: Jochen Stüber

# FASSADEN FACADES



Mega Mall, Kaunas, Litauen · Lithuania / Architekt · Architect: UAB Forma, Vilnius, Litauen · Lithuania / Photo: Leonas Garbačas



Einkaufszentrum Migros Baar, Schweiz · Switzerland / Architekt · Architect: Theo Hotz AG Architekten + Planer / Photo: Adriano Faragulo

Nachhaltige Fassadenkeramik:  
optisch und ökonomisch  
überzeugend

Sustainable facade ceramics:  
convincing from a visual and  
an economical aspect

Ästhetisch überzeugende und technisch ausgefeilte Keramik liefert AGROB BUCHTAL nicht nur für Innenräume, sondern auch für Fassaden. Referenzen aus dem In- und Ausland zeigen, welche frischen und innovativen Designakzente keramische Fassadensysteme setzen können. Hier profitieren Kunden von unserer langjährigen Erfahrung mit dieser technisch besonders anspruchsvollen Keramikanwendung und der umfassenden Unterstützung durch unsere Experten – von der Idee bis zur Ausführung. Planern bietet die breite Auswahl an unterschiedlichen Farben, Oberflächen und Befestigungssystemen viele Möglichkeiten individueller Gestaltung.

AGROB BUCHTAL provides aesthetically appealing and technically sophisticated ceramics not only for interior rooms but also for facades. References from Germany and abroad demonstrate what fresh and innovative design highlights are possible with ceramic facade systems. Here, customers benefit from our many years of experience with this very technically demanding application of ceramics and comprehensive support from our experts – from idea to execution. Planners are offered a wide range of design options for different colors, surfaces and attachment systems.



Ordre des infirmières et infirmiers du Québec, Montreal, Kanada · Canada / Architekt · Architect: Lemay architecte / Photo: Adrien Williams

## Keramische Fassaden: ohne Wartung dauerhaft schön Ceramic facades retain their visual appeal without maintenance

Fassadensysteme aus Fliesen überzeugen auch in wirtschaftlicher Hinsicht. Sie sind wartungsarm und daher in der Betriebsphase des Gebäudes kostengünstiger und ressourcenschonender als andere Oberflächen. Kurz: Es fallen nur geringe Reinigungskosten an. Abgesehen von der Optik ein höchst willkommener Nebeneffekt für Bürogebäude und Einkaufszentren.

Facade systems made of tiles are also appealing in terms of their affordability. They are maintenance-free and therefore more cost-effective and resource-efficient than other surfaces in the building's operating phase. In short: no cleaning costs are incurred. Complementing the tiles' appearance, this constitutes a highly welcome side effect for office buildings and shopping centres.



Raiffeisen Forum, Mödling, Österreich · Austria / Architekt · Architect: arge X42 / Photo: Rich Hiebl



Höxter Markt, Höxter, Deutschland · Germany / Architekt · Architect: msp architekten GmbH / Photo: Mark Wohlrab



Mikrovisata, Kaunans, Litauen, Baltikum · Lithuania, Baltic States / Architekt · Architect: G. Natkevicius ir partneriai, UAB / Photo: Leonas Garbaciauskas



Eden Business Park Grotte Portella, Rom-Frascati, Italien · Italy / Architekt · Architect: Daniela Capulli



# SERVICE

ARCHITEKTENSERVICE: VON PROFIS FÜR PROFIS  
IN-HOUSE PLANNING DEPARTMENT: FOR EXPERTS BY EXPERTS

Seit mehr als sechs Jahrzehnten bietet AGROB BUCHTAL Architekten und Planern im Rahmen seines Architektenservices kompetente Beratung und unterstützt auf Wunsch bei Planung und Ausführung.

Ein engagiertes Team qualifizierter Ingenieure, Architekten, Designer, Techniker und Farbexperten schafft die Voraussetzungen für eine schnelle und reibungslose Realisation individueller Bauvorhaben. Seit 1952 bietet AGROB BUCHTAL diesen Service, der speziell auf die Anforderungen von Architekten abgestimmt ist. Zum Leistungsspektrum zählen Verlegepläne, Mengenermittlungen, Leistungsverzeichnisse, Ausschreibungstexte oder die objektspezifische anwendungstechnische Beratung. Auf Wunsch steht auch ein Ansprechpartner vor Ort zur Verfügung.

For more than six decades, AGROB BUCHTAL has been offering architects and planners competent advice within the framework of its In-house Planning Department, and provides support during planning and realisation on request.

A committed team of qualified engineers, architects, designers, technicians and color experts creates the conditions for swift and smooth realisation of individual construction projects. Tailored to the requirements of architects, AGROB BUCHTAL has been offering this service since 1952. The range of services includes installation plans, determinations of quantities, specifications, calls for tender or technical consulting for specific properties. On request, contact persons can also be made available on site.



# Fliesen richtig reinigen Cleaning tiles



Leichte Reinigung und dauerhafte Schönheit zählen zu den entscheidenden Vorzügen keramischer Boden- und Wandbeläge. Auch trittsichere Fliesen mit ihrer raueren Oberfläche und Fliesen mit Hytect behalten ihre Optik und Funktionalität über einen sehr langen Zeitraum, wenn sie richtig gereinigt werden.

Trittsichere Fliesen der Klassen A, B und C können ohne Bedenken durch Reinigungsmaschinen mit rotierenden, weichen Perlonbürsten oder Microfaservlies sowie mit Hochdruck- oder Dampfreinigern gesäubert werden.

**Nicht zulässig ist der Einsatz von Pads oder Bürsten mit Schleifkornzusatz, weil sie die Trittsicherheit erheblich mindern können!**

Grundsätzlich sollten nur Reinigungsmittel verwendet werden, die in der Liste geprüfter Reinigungsmittel für keramische Beläge in Schwimmbädern, herausgegeben von der Deutschen Gesellschaft für das Badewesen, aufgeführt sind. Die Gebrauchsanweisungen und Gefahrenhinweise des jeweiligen Herstellers sind in jedem Fall zu beachten.

Reinigungsmittel, die Flusssäure oder Fluoride enthalten, sind absolut ungeeignet, weil sie auch bei starker Verdünnung die Keramik angreifen.

Easy cleaning and lasting attractiveness are among the decisive advantages of ceramic floor and wall surfaces. But non-slip tiles with their rougher surface and Hytect tiles also retain their attractive look and function over very long periods of time if cleaned properly.

Non-slip tiles in classes A, B and C can be cleaned using machines with rotating, soft nylon brushes or microfibre fleece as well as with high-pressure or steam cleaners.

**Pads or brushes with abrasive grain must not be used as they can significantly reduce the non-slip properties!**

As a general rule, only cleaning agents included in the list of tested cleaning agents for ceramic surfaces in indoor swimming pools, published by the German Society for the Pool Industry, should be used. In any case, the instructions for use and hazard warnings provided by the respective manufacturer must be observed.

Cleaning agents containing hydrofluoric acid or fluorides are entirely unsuitable as they corrode the ceramic even when strongly diluted.

### Bauendreinigung oder Erstreinigung

Darunter versteht man die Bauschlussreinigung, unmittelbar nach Fertigstellung des Belages. Nachdem grober Schmutz abgekehrt worden ist, erfolgt die gründliche Reinigung unter Zugabe des geeigneten Reinigers. Für die Entfernung von Zementschleiern, also Resten von hydraulisch abbindenden Verlege- und Verfugmaterialien, eignen sich nur saure Reinigungsmittel, so genannte Zementschleierentferner. Saure Reiniger greifen Fugen auf Zementbasis an. Daher die Fugen durch Vornässen schützen und nach der Anwendung den Belag gründlich klar spülen, eventuell neutralisieren. Allgemeinschmutz lässt sich am besten mit alkalischen Reinigern oder neutralen Reinigern entfernen.

Bei der **Grundreinigung, einer intensiven Zwischenreinigung**, müssen oft auch Flecken entfernt werden. Hier die häufigsten Verunreinigungen und die jeweils geeigneten Mittel:

- Kalkablagerungen, Urinstein, Rostflecken, Metallabrieb: saure Reiniger
- Teer, Bitumen, Farbkleckse, Reste von Dehnungsfugen: Reinigungsbenzin, Aceton oder Abbeizpasten
- Epoxidharze: Abbeizpasten oder Spezialreinigungsmittel
- Öle, Fette, Wachse: stark alkalische Reiniger, bei Bedarf zusätzlich Lösungsmittel
- Gummiabrieb, Bleistiftstriche: mechanische Entfernung durch Reiben oder Bürsten, evtl. mit Scheuerpulver

In den meisten Fällen können erhöhte Einwirkungszeiten und mechanische Unterstützung durch Bürsten das Reinigungsergebnis verbessern.

Für die **laufende Unterhaltsreinigung** sind alkalische Reinigungsmittel zu empfehlen, weil sie den alltäglichen Schmutz am besten lösen. Je nach Wasserhärte ist es notwendig, im Wechsel eine Reinigung mit sauren Reinigungsmitteln vorzunehmen. Allgemein hat sich folgendes Verfahren bewährt:

- Reiniger in entsprechender Verdünnung (abhängig vom Verschmutzungsgrad) auf dem Belag verteilen
- Etwa 15 Min. einwirken lassen, dabei die chemische Schmutzlösung mechanisch mit Perlonbürsten (ohne Schleifkornzusatz) unterstützen
- Anschließend die gelöste Schmutzflotte mit ausreichend Wasser aufnehmen oder wegspülen
- Den Belag gründlich klarspülen

Pflegemittelhaltige Reiniger sind nicht erforderlich. Im Gegenteil: Auf Dauer können sich dadurch klebrige Fett-, Wachs- und Kunststoffschichten aufbauen, die sich negativ auf Optik, Hygiene und Trittsicherheit auswirken und zusätzlich die Reinigung erschweren. Desinfektionsmittel müssen nach der Einwirkungszeit gründlich entfernt werden. Andernfalls können sie zusammen mit Feuchtigkeit eine Schmierschicht bilden, die die Trittsicherheit beeinträchtigt.

Für deutlich reduzierten Reinigungsaufwand sorgt Hytect, das die zusätzlich antibakteriell wirkt und störende Gerüche abbaut. Es wird weder von stark sauren noch von stark alkalischen Reinigungsmitteln angegriffen. Von pflegemittelhaltigen Reinigern ist jedoch auch in diesem Zusammenhang abzuraten, denn der Pflegemittelfilm mindert nicht nur die Trittsicherheit, sondern beeinträchtigt auch die Funktionalität der Veredelung. Wird ein bereits gebildeter Pflegemittelfilm gründlich entfernt, entfaltet Hytect auch wieder die volle Wirksamkeit.

### Cleaning after installation or first cleaning

This involves final cleaning after conclusion of installation. Once coarse dirt has been removed by sweeping, thorough cleaning takes place using a suitable cleaning agent. Cement films, i.e. residues of hydraulically hardening laying and pointing materials, can only be removed using acid cleaning agents, so-called cement film removers. Acid cleaners attack cement joints. Therefore, protect the joints by pre-wetting and thoroughly rinsing the covering with clear water after the use of acid cleaners, neutralising if possible. Normal dirt is best removed using alkaline or neutral cleaning agents.

Stains also often need to be removed during **basic cleaning or intensive interim cleaning**. The most prevalent stains and suitable cleaning agents are:

- Limescale, urine scale, rust marks, metal abrasion: acidic cleaning agents
- Tar, bitumen, paint spots, expansion joint residue: cleaning alcohol, acetone or scouring paste
- Epoxy resins: scouring paste or special cleaning agents
- Oil, grease, wax: strongly alkaline cleaning agents, additional solvents if necessary
- Rubber abrasion, pencil marks: mechanical removal by rubbing or brushing, possibly using scouring powder

In most cases, longer impact times and mechanical support by brushing can improve cleaning results.

Alkaline cleaning agents can be recommended for **regular routine cleaning** as they are best at removing everyday dirt. Depending on the hardness of the water, it will be necessary to alternate with acidic cleaning agents. As a general rule, the following procedure has proved its worth:

- Spread or pour the diluted cleaning agent (depending on the degree of soiling) on the surface.
- Allow to take effect for approx. 15 minutes while aiding the chemical cleaning process by mechanically brushing with nylon brushes (without abrasive grain).
- Then use plenty of water to soak up the dirt or rinse it off.
- Thoroughly rinse the surface.

Combined preparations for cleaning and care are not necessary. On the contrary: they can even be problematic in the long run as sticky grease, wax and synthetic layers may form on the surface, which have a negative influence on the visual, hygienic and non-slip properties while also making the surface more difficult to clean. Disinfectants must be thoroughly removed from the surface after the impact time. Otherwise, they can react with moisture to form a smear layer which impairs non-slip safety.

Hytect involves significantly less cleaning effort as well as having an antibacterial effect and dissolving unpleasant odours. Hytect is not susceptible to attack by either strongly acidic or strongly alkaline cleaning agents. But we do not recommend using combined preparations for cleaning and care in this context either as the ensuing film not only impairs non-slip safety – it also has a negative effect on the coating function. Once the film is thoroughly removed, Hytect reveals its full effectiveness once again.



## Nachhaltiges Bauen: AGROB BUCHTAL hat verstanden.

Die Zukunft bauen, jeden Tag.

Die Anforderungen an das Bauen wachsen kontinuierlich. Bauherren, Planer und Nutzer stellen neue Ansprüche, die auch die zukünftigen Entwicklungen stärker berücksichtigen. Energieeffizienz, Ressourcenschonung und Klimawandel sind hier die Stichworte, die entscheidenden Einfluss nehmen.

AGROB BUCHTAL ist sich der Verantwortung zu nachhaltigem Bauen bewusst und unterstützt nachhaltiges Bauen nicht nur ideell über die Mitgliedschaft in der Deutschen Gesellschaft für Nachhaltiges Bauen (DGNB). Früh haben wir uns im Rahmen einer Umweltproduktdeklaration nach ISO 14025 auf Branchenebene dazu entschlossen, alle für den Planungsprozess eines nachhaltigen Gebäudes wichtigen ökologischen Produktdaten transparent zu machen.

Ob ein Gebäude unter Nachhaltigkeitsaspekten zu überzeugen vermag, lässt sich über Zertifizierungssysteme messbar machen. Hierzu müssen spezifische Produktinformationen zur Verfügung stehen und dokumentiert werden.

### Nachhaltiges Bauen in der Praxis

In den letzten Jahren haben sich vor allem die folgenden drei internationalen Gebäudezertifizierungssysteme für Nachhaltigkeit durchgesetzt: DGNB, LEED und BREEAM. In Zusammenarbeit mit Experten entwickeln wir Maßnahmen für die tägliche Gebäudezertifizierungs-Praxis, wie zum Beispiel spezifische Informationen für die „Audatoren“ dieser wichtigsten Systeme. Planungsverantwortliche erhalten hiermit die notwendigen Unterlagen zur Dokumentation im Rahmen der Gebäudezertifizie-

rung. Dabei werden sie mit der Bereitstellung aller relevanten Informationen für Auswahl und Einsatz der richtigen Materialien unterstützt zur Weiterentwicklung nachhaltigen Bauens. Falls wir Sie diesbezüglich bei Ihrem Projekt unterstützen können, schreiben Sie uns eine E-Mail an:

[greenbuilding@deutsche-steinzeug.de](mailto:greenbuilding@deutsche-steinzeug.de)

Somit liegen dem Planer und den bauausführenden Fachpartnern alle wichtigen ökologischen, ökonomischen, technischen, sozialen und funktionalen Informationen für die Realisierung von zukunftsweisenden Gebäuden offen.

Die praktische Arbeit in der Gebäudezertifizierung wird damit erheblich erleichtert. Auch das sehen wir als wichtigen Beitrag zur Weiterentwicklung nachhaltigen Bauens an.

### Die Umwelt schützen, seit Jahrzehnten

AGROB BUCHTAL verantwortet als ein führender Keramik-Spezialist kurze, CO<sub>2</sub>-einsparende Transportwege zum Lager sowie Staub- und Rauchgasreinigungsanlagen. Auch Recycling steht oben: Produktionswasser und Bruch werden bis zu 100 % wieder verwendet und via Wärmetauscher sank der Energieverbrauch bereits erheblich. Alle Fliesen-Serien können als reines Naturprodukt nach vielen Jahren Nutzungsdauer natürlich recycelt werden. Besonderes Highlight – made in Germany – ist die innovative Hytect-Technologie: Sie sorgt für optimale Reinigung und für ein angenehmes Raumklima.



## Sustainable building: AGROB BUCHTAL knows how.

### Building the future – every day.

The requirements to be met in the construction sector are continuously increasing. Building owners, planners and users make new demands which also include the future developments to a great extent. Energy efficiency, preservation of resources and climate change are the keywords in this connection, and they have a decisive influence.

AGROB BUCHTAL is aware of its responsibility with regard to sustainable building and supports not only the idea of sustainable building by its membership in the German association for sustainable building (Deutsche Gesellschaft für Nachhaltiges Bauen (DGNB)), but also practical implementation: our industry has decided early – within the scope of an ecological product declaration according to ISO 14025 – to make all key ecological product data for the planning process of a sustainable building transparent.

Whether a building is convincing from a sustainability perspective can be determined by certification systems. For this, specific product information must be available and documented.

#### Sustainable building in practice

In recent years, the following three international certification systems for the sustainability of buildings have established themselves: DGNB, LEED and BREEAM. In co-operation with experts, we develop measures for the daily practice of building certification, such as, for example, specific information for the “auditors” of these most important systems.

In this way, those responsible for planning receive the necessary documents for the documentation within the scope of

the building certification. They are supported in the further development of sustainable building by supplying all of the relevant information concerning the selection and use of the appropriate materials. If we can support you within your project, please send us an e-mail to the following address:

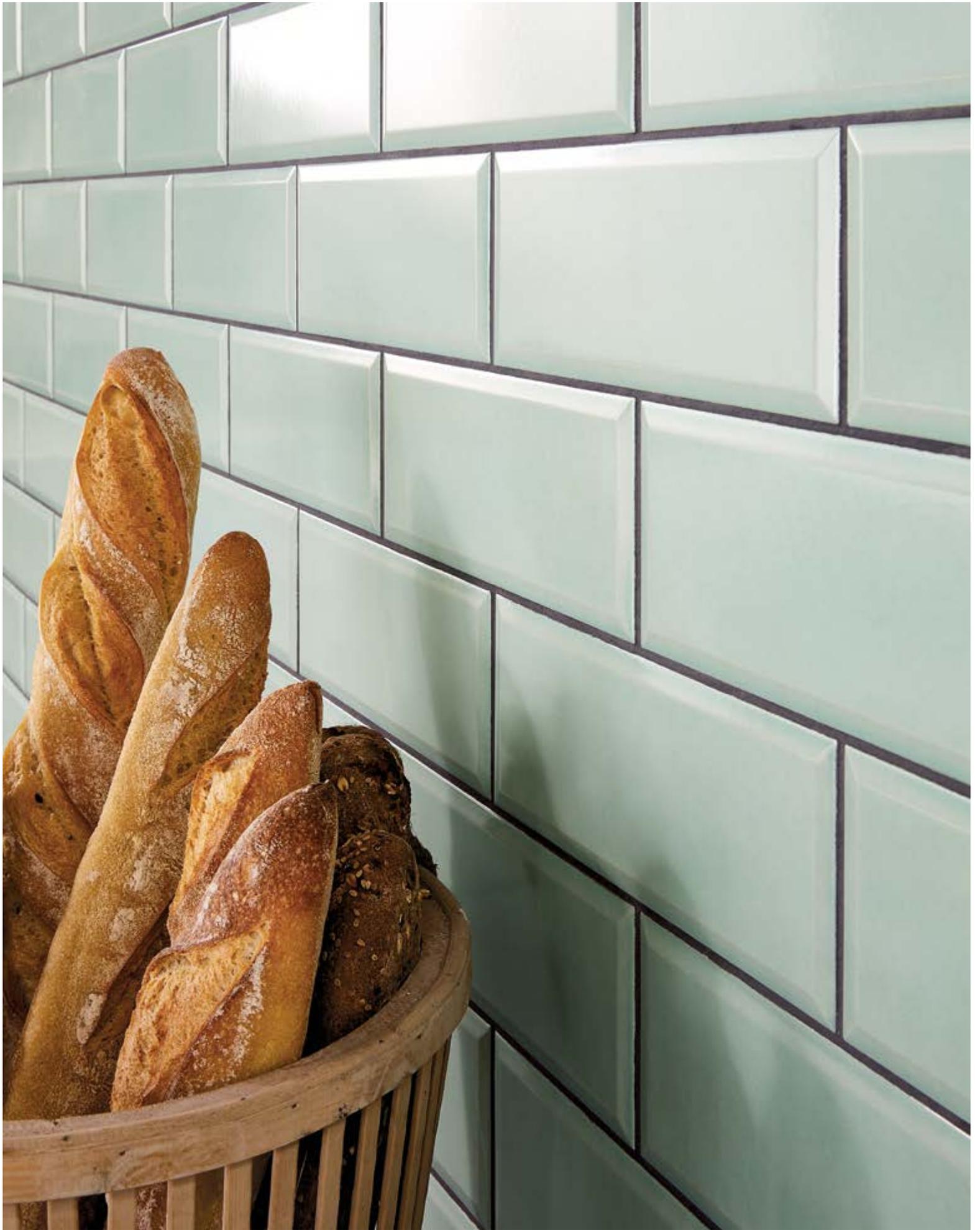
[greenbuilding@deutsche-steinzeug.de](mailto:greenbuilding@deutsche-steinzeug.de)

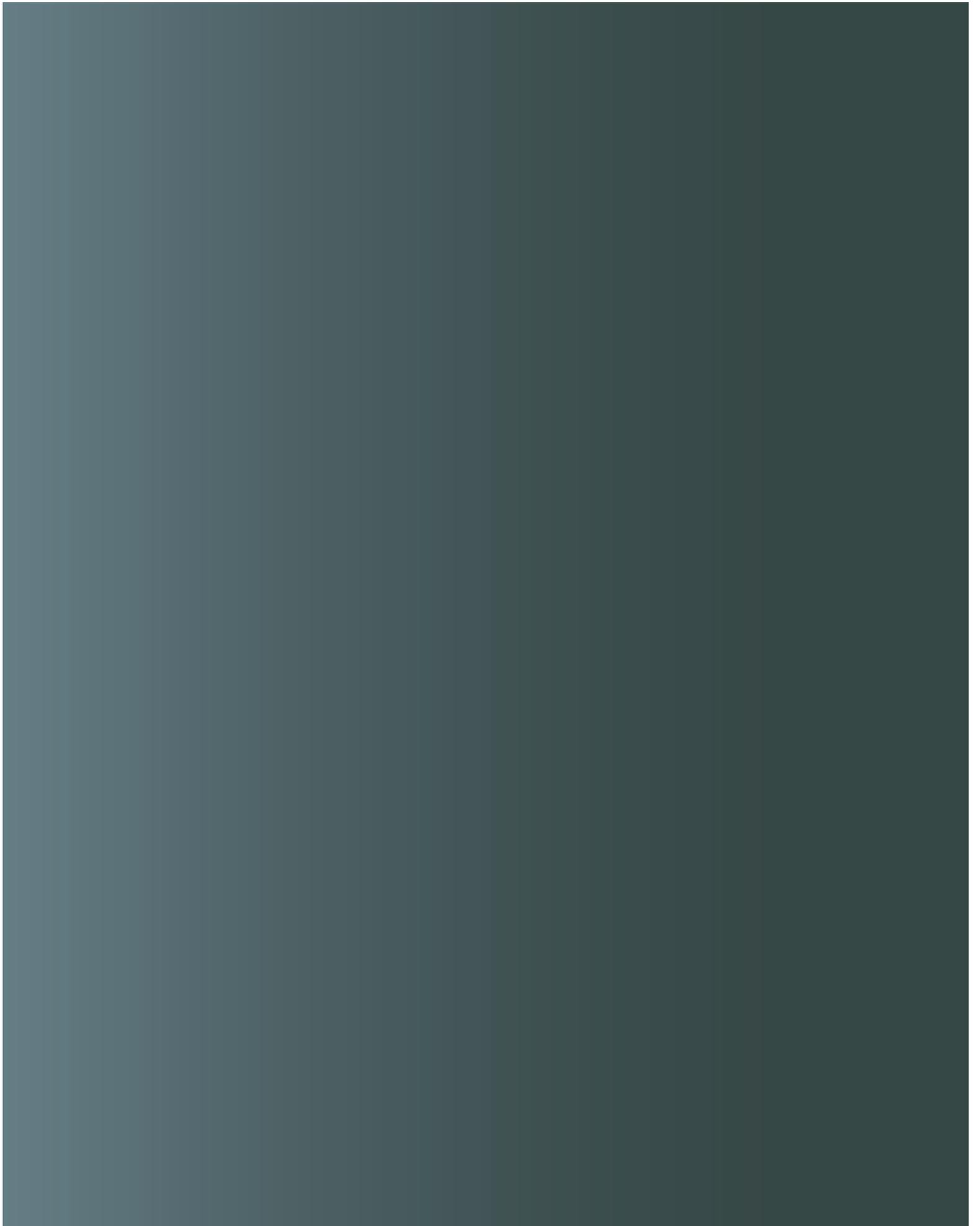
Accordingly, planners and specialist construction partners can avail of all key ecological, economic, technical, social and functional information for realising innovative buildings.

This considerably facilitates the practical work associated with building certification - which we also regard as a key contribution to developing sustainable building.

#### Protecting the environment – for decades

As a leading ceramics specialist, AGROB BUCHTAL ensures short, CO<sub>2</sub>-saving transport routes to storage facilities as well as dust and flue gas purification plants. Great importance is also attached to recycling: the water from production and broken material are reused at a rate of up to 100%, and thanks to heat exchangers, energy consumption has already been considerably reduced. As genuinely natural products, all tile series can of course be recycled after many years of use. One special highlight – made in Germany – is the innovative Hytect technology which ensures optimum cleaning and an agreeable indoor climate.





AGROB BUCHTAL GmbH  
Buchtal 1, D-92521 Schwarzenfeld  
Tel.: +49 (0) 94 35-391-0  
Fax: +49 (0) 94 35-391-34 52  
E-Mail: [agrob-buchtal@deutsche-steinzeug.de](mailto:agrob-buchtal@deutsche-steinzeug.de)  
Internet: [www.agrob-buchtal.de](http://www.agrob-buchtal.de)

Ansprechpartner für weitere Länder  
finden Sie im Internet unter:

You will find contact names for  
other countries on the Internet at:

[www.agrob-buchtal.de](http://www.agrob-buchtal.de)



DEUTSCHE  
STEINZEUG  AGROB BUCHTAL

Der Herausgeber übernimmt keine Haftung für Druckfehler, Farbabweichungen  
zu den Originalprodukten können aus drucktechnischen Gründen auftreten.  
The publisher assumes no liability for typographical errors. Color deviations  
from the original products may occur during the printing process.